

IL ÉTAIT UNE FOIS... UNE CLASSE D'ÉCRIVAINS

Dans la rubrique « Échos des écoles » du numéro 39 du *Ligueur* (14 novembre 2007), il est question d'une expérience menée à l'école Sainte-Marie la Sagesse à Schaerbeek. L'auteur de cet article (Gaëtane Mangez) explique que dans cet établissement « la grande majorité des élèves est d'origine turque ou arabe. Ces élèves ne parlent pas le français chez eux ou alors rarement. Pour encourager les enfants de ses classes à lire des livres en français, Madame Croiselet, leur professeur de français a eu une idée. Elle a emmené ses élèves dans une classe de l'école maternelle pour qu'ils lisent des contes aux petits. Cette expérience a très bien fonctionné.

« *Puisque mes élèves ont aimé lire des histoires, pourquoi ne pas leur proposer d'en écrire?* » s'est dit Madame Croiselet. Réunis par groupes de trois, les élèves se sont mis à inventer un conte. En partant d'un personnage ou d'un lieu, ils ont imaginé des histoires. [...] Madame Croiselet a voulu rassembler ces histoires dans un livre. Mais il restait une chose à régler. Les enfants préfèrent souvent lire des histoires accompagnées de dessins. Par chance, à deux rues de là, se situe une école néerlandophone qui propose des humanités artistiques. Les élèves de cette école ont donc réalisé des dessins pour illustrer le livre. Chaque conte a aussi été traduit en néerlandais. Grâce à un don d'argent, le livre bilingue et illustré (*Alex, Aylin, Valérie et leurs amis - en hun vrienden*) a pu être publié. Il est maintenant en vente en librairie.

La première activité décrite ci-dessus peut être rapprochée de l'animation « Des grands lisent à des petits » proposée par Christian Poslaniec dans son ouvrage intitulé *Donner le goût de lire. Des animations pour faire découvrir aux jeunes le plaisir de la lecture* (Paris, Éditions de la Martinière, 2004). Il s'agit d'une activité responsabilisante^(*) qui s'adresse en particulier aux élèves qui ont des difficultés à lire. Une mise en œuvre complète de cette démarche est proposée dans le manuel *Repérages 1* (1^{ère} année du secondaire) : il s'agit du projet intitulé « *Nous racontons des contes et des légendes à des enfants* ».

Par ailleurs, l'année dernière, une étudiante aujourd'hui diplômée, Anne-Sophie Samain, a mené à bien un projet semblable à celui présenté ci-dessus avec un groupe d'élèves de quatrième année. Ils ont commencé à écrire en collaborant avec un écrivain et sont parvenus en quelques semaines à rédiger une nouvelle sur le thème qu'ils avaient choisi (la violence). Si cette expérience vous intéresse, vous pouvez consulter le TFE d'Anne-Sophie Samain, intitulé *Et si on écrivait une nouvelle... Découvrir le plaisir d'écrire* (ISELL, 2006-2007), à la bibliothèque de Sainte-Croix.

Sylvie Bougelet

(*) Christian Poslaniec distingue 4 grandes familles d'animations lecture (c'est-à-dire d'activités dont le but principal est de développer le goût pour la lecture littéraire) :

- les animations d'information, qui visent essentiellement à informer l'enfant de l'existence de livres potentiellement intéressants pour lui
- les animations ludiques, qui jouent surtout sur une motivation externe
- les animations responsabilisantes, qui confient des responsabilités aux lecteurs
- les animations d'approfondissement, pour prendre conscience des différents niveaux de lecture du livre.

